

# 中検 スピーチ コンテスト



2024.10.5 土 東京・目白大学

- 13:00 開会  
理事長挨拶 内田 慶市 日本中国語検定協会 理事長  
関西大学 名誉教授
- 13:05 審査員紹介  
審査員長 張 勤 中京大学  
審査員 加藤 徹 明治大学 李 錚 強 共立女子大学  
森山美紀子 東海大学 陳 淑 梅 東京工科大学 名誉教授  
氷野 善 寛 目白大学 NHK 中国語ナビ！講師
- 13:10 審査基準の説明
- 13:15 暗唱部門 15名
- 13:45 スピーチ部門 13名
- 15:00 休憩
- 15:15 通訳部門 5名
- 16:15 審査・休憩
- 16:40 審査発表・講評・表彰
- 17:00 閉会



主催  
一般財団法人日本中国語検定協会

# 暗唱部門

## 課題文 1 李白的故事

唐代大诗人李白，小时候就很聪明，但看到书就头疼，常说：“这么多的书，什么时候才能读完哪！”

有一天，他逃学来到河边玩儿，看见一位老奶奶手里拿着一根很粗大的铁棒子，在磨刀石上磨。

李白好奇地问：“老奶奶，您这是在做什么呀？”

“磨针。”老奶奶边磨铁棒，边回答李白。

“磨针？”李白觉得更奇怪了，老奶奶手里拿着的明明是铁棒，怎么可能磨成针呢？”

老奶奶抬起头来，慈祥地看了看小李白，说：“是的，这铁棒又粗又大，要把它磨成针是很难的。可是我每天不停地磨呀磨，总有一天，我会把它磨成针的。”

李白听了老奶奶的话，明白了许多，心想：“对呀！读书也一样，只要有恒心，坚持天天读，就一定能读好。”

从此以后，李白认真地读了十年书，成了当地有名的秀才，后来还成为了唐代最伟大的诗人。

## 課題文 2 送礼的学问

昨天，小李告诉我她下个月要结婚了，请我去参加她的婚礼。

我想给她送一些礼物，可是不知道送她什么东西好。所以，我去跟我的中国朋友商量：“我送她一箱梨和三万日元，怎么样？”

我的朋友笑了，他问我：“你不希望他们幸福吗？”

“你怎么这么说？我当然希望他们幸福呀！”我有点儿生气地说。

“那你为什么要送给他们梨和三万日元呢？”

我说，“因为梨是这个季节的水果，现在最好吃。还有，在日本好朋友结婚，都送三万日元哪。”

他笑了笑说，“汉语里‘梨’和‘分离’的‘离’的发音一样，‘三’和‘分散’的‘散’的发音很像，所以中国人一般不送梨，也不会送有三的数字的东西。”

“那我送她什么好呢？”

他告诉我，“你可以送给他们一箱桃儿，再加九百九十九块钱吧。祝他们新婚快乐，长长久久。”

## 課題文 3 妈妈的特异功能

你们都知道“superman”吧，我妈妈就是一个“超人”。我为什么这么说呢？因为妈妈有像“超人”一样的特异功能。妈妈的特异功能就是，她有一双“千里眼”。

那是一个星期六，妈妈出去买菜了，我自己在家做作业。妈妈出门后，我想：妈妈去超市买菜得一个小时才能回来，我先玩儿一会儿游戏，在妈妈回来前我再做作业。我在电脑上玩儿了半个小时游戏后开始做作业。我想妈妈肯定不会知道我玩儿游戏的。可妈妈一回来就知道了，还批评我学习不认真。如果妈妈没有“千里眼”，她怎么会知道我玩儿游戏了呢？

还有一天，我在二楼做作业，妈妈在一楼看书。写了一会儿，我觉得累了，就拿出一本漫画书，想先看一会儿。我刚看了两、三页，妈妈就在楼下大声喊“先做完作业再看漫画！”你们说，我的妈妈是不是有特异功能？

# スピーチ部門

## ① 难忘的一件事

大家有没有令人难忘的经历？有一段经历令我非常难忘，那是在台湾留学期间发生的事。

2023年2月，我开始了为期半年的台湾留学生活。我有了五个日本朋友和三个韩国朋友。她们都对我非常好。我们一起度过了许多时光。我们有时在下课后一起去食堂吃饭，有时外出用餐。我们还会一起参观旅游景点，去卡拉OK，一起学习等等。她们还会倾听我的烦恼，帮助我解决生活中的困难。因为我们都是留学生，所以我们有很多共同话题，也经常互相支持渡过难关。

回国前，我们举行了最后一次派对。我们一起做菜，装饰房间，跳舞，拍照，聊天。第一次和她们见面的时候我非常紧张，但没想到我们能成为这么好的朋友，这让我都舍不得回国了。我们在一起的时光太快乐了，让我不想这么快地结束留学生活。派对结束前，我从包里拿出之前写好的信，递给了她们。没想到的是，她们也都拿出了信封。这真的让我非常惊喜，忍不住泪流满面。看到我哭了，她们也都忍不住流下了眼泪，但紧接着我们都笑了起来。最让我惊讶和高兴的是，我看了朋友们的信，发现她们和我有相同的感受：和你一起度过的时光非常珍贵。

每当我想起那段时光，想起她们的信，我都会不禁露出笑容。我想，我永远都不会忘记这一段经历，友情比金钱更加宝贵。

皆さんには忘れられない経験がありますか？私には忘れられない経験があります。それは台湾留学で起きた出来事です。

2023年2月、私は半年間の台湾留学を始めました。5人の日本人と3人の韓国人がいました。彼女たちは私にとっても親切にしてくれました。私たちはたくさんの時間を一緒に過ごしました。ある時は放課後一緒に食堂へ行きご飯を食べ、ある時は外食をしました。また観光地やカラオケに行ったり、一緒に勉強をしたりしました。彼女たちは私の悩みに耳を傾けてくれ、生活の困難を解決するために手伝ってくれました。私たちは同じ留学生であったため、共通の話題が多く、いつもお互いに支え合いながら乗り越えていきました。

帰国前、最後のパーティーを開きました。一緒にご飯を作り、部屋を飾り、踊り、写真を撮って、おしゃべりをしました。初めて私たちが出会った時はとても緊張していましたが、ここまでこんなに仲の良い友達になれるとは思ってもいなかったため、帰国したくありませんでした。一緒にいた時間がとても楽しくて、こんなにも早く留学生活が終わってしまうとは思っていませんでした。パーティーが終わる前に、私はバッグから事前に書いておいた手紙を取り出し、彼女たちに渡しました。思いがけないことに、彼女たちもみな封筒を取り出したのです。私はとても驚き、思わず涙が溢れてきてしまいました。私が泣いているのをみて彼女たちも涙を流しましたが、そのあとみんな笑いだしました。私がいちばん驚き、嬉しかったことは、友人からの手紙を読んで彼女たちも私と同じ「あなたと一緒に過ごした時間はとても貴重な」という気持ちを持っていたと分かったことです。

あの時間や、彼女たちの手紙を思い出すたびに、微笑まざるにはられません。私はこの経験をいつまでも忘れることはないし、友情はお金よりも価値があると思うのです。

## ② 我的梦想

我的梦想是开美容沙龙。我想开来日本旅行或者住在日本的中国人和韩国人都可以轻松光顾的国际化美容沙龙。

首先想开一家美容沙龙的理由是有一个熟人在经营沙龙，她在图片墙上传播美容信息，还给了我护肤建议，让我觉得追求美变得有趣了。不仅帮助顾客追求外在美，而且也可以帮助自己追求美。

那你会问为什么在学习汉语呢？我从高中就对语言感兴趣。当时我喜欢听K-POP，对韩语特别感兴趣。但是我喜欢的K-POP偶像团体中有一个中国成员，他是我的“强推”。从那个时候开始我对中文产生了兴趣。所以在现在的专科学校学了大约一年半汉语了。刚开始学汉语的时候，发音很费劲，但是现在基本上会读会说了，并且养成了在街上看到的中文就想读出来的习惯。中文变得越来越有趣了。

什么是外国人可以轻松光顾的美容沙龙呢？例如，服务单上不仅有日语还有中文，韩语等的翻译，而且会在网上宣传多种语言的店铺信息。使不会说日语的人，也可以放下心来享受美容服务。

我经常听别人说把自己喜欢的事情当作事业很难。但是，中国著名的小说家鲁迅说过“必须敢于正视，这才可望敢想，敢说，敢做，敢当”，意思是直视自己和现实解决事情的话，自然会知道应该做的事情，那样的话也会有勇气，最后可以实现目标。

像现在的我，汉语还不是很流利，所以想要一边考取资格证书，一边努力学习汉语，实现我的梦想。

私の夢はエステサロンを開業することです。日本に旅行に来たり、日本に住んでいる中国人や韓国人が気軽に来られる国際美容サロンを開きたいです。

初めに美容サロンを開業したいと思った理由は、ある知り合いの人がサロンを経営していてインスタグラムで美容の情報を発信していたり実際に直接肌のアドバイスをしてくれて美容を追求するのが楽しくなりました。そしてお客さんが外見上の美しさを発揮できるようサポートしつつ自分も美を追求したかったからです。

なぜ今中国語を勉強しているのか？私は高校生の頃から語学に興味がありました。当時K-POPを聴くことが好きで韓国語に興味がありました。しかし、私の好きなK-POPアイドルの中に中国人メンバーがいてその中国人が推しになりました。そこから中国語に興味を持ち始めました。そして今専門学校で約1年半中国語を勉強しています。勉強を始めた頃は発音に苦労しましたが、今は大体読めるようになってきて、街で見かけた中国語表記を読むのが癖になるくらい中国語が楽しくなりました。

外国人が気軽に来られるエステサロンとは何か？例えばメニュー表に日本語だけではなく中国語、韓国語表記をつけたりインターネットで店の情報を載せたりします。そうすれば日本語を話せない人でも、安心して美容サロンに来ることができると思います。

よく自分の好きなことを仕事にするのは難しいと聞きます。しかし、中国の小説家の魯迅の言葉に“必須敢于正视，这才可望敢想，敢说，敢做，敢当”という言葉があります。自分自身や現実を直視して物事に取り組み、おのずとやるべきことがわかるし、そうすると勇気も湧いてくる、そして最後には目標を達成することができるという意味です。

今の私は中国語の会話がまだまだ流暢にできないので、資格の勉強をしながら中国語の勉強も頑張って、夢を実現できるように頑張りたいです。

### ③ 我的梦想

大家好！首先我有个问题想问问大家，你们的梦想是什么呢？这些梦想是触手可及，还是需要时间才能实现的呢？

我的话，有两个梦想。第一个梦想，我觉得很快就能实现了——那就是去中国留学。或许你们会想「这个高中生的中文已经说的这么好了，为什么还要去中国留学呢？」关于这个问题，我给出了两个理由。首先，中文作为世界第二大语言，掌握它让我感觉能更深入地融入这个广阔的世界，我希望能将我的中文提升到和当地人差不多的水平。再者，中国人非常热情友好，尤其是在上海生活的那段日子，那份温暖让我难以忘怀。正因为有这样的经历，让我觉得我需要继续努力的学习中文。我期待能在留学期间与当地的朋友建立起深厚的情谊，共同学习，相互成长。

而我的第二个梦想，则需要用更多的时间去实现——它就是在一家跨国公司工作。我希望在工作中，充分发挥我的语言优势和对其他国家文化习俗的了解，更好地利用到工作中。为了实现这个目标，我觉得首先要了解当前的世界局势和变化。所以我现在学校担任志愿者，通过志愿者服务，我学习到了很多宝贵的经验。希望我能把这个经验应用到我未来的工作中。

每个人的梦想都独一无二，有的或许很快就能实现，有的则需经历漫长的等待与努力。但无论哪种梦想我觉得都很重要，都值得称赞。接下来，我一定会全力以赴地准备大学入学考试和留学，一步一步朝着更长远的梦想迈进！谢谢大家！

みなさんこんにちは！まず、みなさんに質問があります。みなさんの夢は何ですか？その夢はすぐに手が届くものですか、それとも時間をかけて実現するものですか？

私には二つの夢があります。最初の夢は、比較的すぐに実現できているもので、それは中国に留学することです。もしかしたら、皆さんは「この高校生はこんなに上手に中国語を話せるのに、なぜ中国に留学するのだろう？」と思っているかもしれません。これには二つの理由があります。まず、世界で第二位の言語である中国語をマスターすることで、この広大な世界により深く溶け込めると感じているからです。私はいつか自分の中国語を、現地の人と同じくらいのレベルにまで高めたいと思っています。もう一つの理由は、中国の人々がとても親切で温かいからです。特に、私が上海で過ごした日々は忘れられないほどの温かさに包まれていました。このような経験があるからこそ、私はもっと中国語を勉強し続ける必要があると思っています。留学中に、現地の友達と深い絆を築き、一緒に学び、共に成長できることを楽しみにしています。

私の二つ目の夢は、時間をかけて実現しなければならないもので、それは国際的な企業で働くことです。私は仕事の中で、自分の言語の強みや他国の文化や習慣に対する理解を最大限に生かしたいと考えています。この目標を達成するためには、まず現在の世界情勢や変化を理解することが重要だと感じています。そのために、私は今、学校でボランティア活動をしています。ボランティアを通じて、多くの貴重な経験を積んでいます。将来、この経験を自分の仕事に生かしていきたいと思っています。

誰にとっても夢は、一つ一つが特別であり、すぐに実現できるものもあれば、長い時間をかけて努力しなければならないものもあります。しかし、どんな夢でも大切であり、称赞に値すると思います。これから、私は全力で大学入試や留学の準備を進め、一步一步、長期的な夢に向かって進んでいきます。ありがとうございました！

### ④ 我与汉语

我的名字是\*\*\*\*。我是出生于东京的五年级小学生。我开始学习汉语已经两年半了。

我开始学习汉语是因为我爸爸的推荐，爸爸跟我说，学习外语可以扩大视野，就像打开一扇窗户一样。我从小就说英语，所以我不害怕学习外语。我也喜欢汉字，所以觉的学习汉语并不难。

我正在通过在线课程学习中文。我的第一位老师是叫小敏老师，一位会说日语和英语的女老师。尽管我根本不懂拼音，但她还是耐心，友善地教我。她看起来就像一位中国母亲。我每天上30分钟的课，到了265节课的时候，我已经能听懂一点中文了。由于工作原因，我的老师无法再给我上课，但当我们有一天再次见面时，我希望能够说一口流利的中文，给他一个惊喜。我想表达我的感激之情：“我有现在的力量，都是老师们的功劳。”

六个月前，当我第一次去台湾旅行时，当地人一开始似乎对如何与我互动感到困惑。然而，当我用中文与他们交谈时，我发现每个人都微笑着。我收到了“可爱”和“太棒了”等评论。我觉得我能够和当地人成为朋友。那一刻我很高兴我学习了中文。纳尔逊·曼德拉有句名言：“如果你用对方理解的语言说话，你就会触及他们的头脑。如果你用他们的母语说话，你就会触及他们的内心。”

学习一门外语教会了我语言在人与人之间建立联系的力量。想到通过学习中文，你也许能够与超过 10 亿人交流，真是令人兴奋。我要继续相信语言的力量，继续我的学习。

私は\*\*\*\*といいます。東京で生まれた小学 5 年生です。中国語を勉強し始めて 2 年半になりました。

中国語を勉強し始めたきっかけは、父親からの勧めでした。外国語を習得することは、窓を開くように、自分の見える世界を広げることができると教えてくれました。私は小さい時から英語を話してきたので、外国語の学習に対する恐怖はありませんでした。また、漢字が好きだったので、中国語の勉強には困難を感じませんでした。

中国語はオンライン授業で学んでいます。最初の先生は小敏先生という、日本語も英語も話せる女性の先生でした。ピンインも全くわからない私に、辛抱強く優しく教えてくれました。まるで中国のお母さんのようでした。毎日 30 分授業をしてもらい、265 回授業をしてもらう頃には、私は中国語を少し理解できるようになりました。先生は仕事の都合でもう授業をしてもらうことができなくなりましたが、いつか再会した時には、私が中国語を流暢に話せるようになって、驚かせたいです。「今の私の力は、先生のおかげです」と感謝の気持ちを伝えたいです。

半年前に、初めて台湾を旅行した時、現地の人は旅行で来た私にどう接してよいか最初は戸惑っている様子でした。しかし、私が中国語で話しかけると、みんなが笑顔になるのがわかりました。「かわいい」「すごいね」という声をかけてもらいました。私は現地の人と親しくなれたのだと思いました。中国語を勉強してきてよかったと思えた瞬間でした。ネルソン・マンデラという人は、「相手が理解できる言語で話せば、相手の頭に届く。相手の母国語で話せば、相手の心に届く。」という名言を残しています。

外国語を学ぶことで、人と人とを繋ぐ言葉の力を教えてもらいました。中国語を学ぶことで、10 億人以上の人と心が通じ合うことができる可能性があると思うとわくわくします。これからも言葉の力を信じて勉強を続けていきたいです。

## ⑤ 我与汉语

大家好，今天我想分享一段我的恋爱故事。

上大学后，我像其他许多大学生一样，没有明确的目的，选择了汉语作为第二外语，只是随便学习。直到那天，2024 年 4 月 12 日，我遇见了她。

她是中国留学生。我对她一见钟情——在我第一次看到她的瞬间，整个世界都变了。我心想：世界上竟然还有这样的人存在！用一句话来形容她：“如此对称又完美的脸”。没错，我开始认真学汉语的原因就是想跟她成为朋友。

为了了解中国人怎样谈恋爱，除了努力学习汉语，我开始看中国电视剧，每天上下课的路上都在看——不知不觉，我的脑子变为“中国脑”。通过这些努力，我终于追到她了。跟她在一起的那段时间是我人生中最美好，最宝贵的时刻。我们最喜欢的电视剧是《当我飞奔向你》，这是我和她恋爱中最难忘的一部电视剧。在跟她聊天的过程中，我的汉语水平提高了不少，学到了很多汉语口语。

然而，那些美好的却短暂的日子结束了。7 月 13 日，我失恋了。恋爱如此残酷，有时候即使自己付出再多，也得不到自己想要的东西。不过，汉语不会对我这样：我付出了多少，它回报我多少。不知不觉中，我除了爱上她，还爱上了汉语。

这段恋爱，让我和汉语联系在一起。因为有她，我才认真学习汉语，才有机会参加中国访问团，才能现在在大家面前演讲。明年春天，我还打算去大连留学。我和中国交流的人生就是这样开始的。那一见钟情改变了我，虽然我和她已经分开，但我和汉语永远在一起。

みなさんこんにちは。今日は私の一つの恋愛について分かち合いたいです。

大学入学後に、私は他の多くの大学生と違いがなく、明確な目的がないが中国語を第二外国語として選んでおり、適当に勉強をしていた。2024 年 4 月 12 日、彼女にあう日までは。

彼女は中国人である。私は彼女に一目惚れをした。彼女を初めて見た瞬間に全世界が全て変わった。私は心の中で呟いた、世界にはなんとこのような人がいたのか。彼女の容姿を一言で用いてくと“このように対称的であってまた完璧に美しい顔”。そう！私が真面目に中国語を勉強した要因は彼女と友達になりたいからだ。

中国人がどんな恋愛をするか理解するために一生懸命中国語を勉強することを除いて私は中国ドラマを見ることを始めて、毎日の登下校の中では必ず見ている。いつの間にか私の脳は中国脳になる。これらの努力を通して私はついに彼女との恋愛が成立した。彼女と一緒にいたあの時間は私の人生の中で最も素晴らしく、最も大切な時間である。私たちが最も好きなドラマは『当我飞奔向你』です。これは彼女との恋愛の中で最も忘れることができないドラマである。彼女と話している間で私の中国語レベルは大きく向上して、多くの口語を学んだ。

けれども「美しく、しかし短い日々は終わった。」7 月 13 日私は失恋した。恋愛はこのように残酷であり、時にはたとえ自分がどれだけ頑張ったとしても、自分の欲しいものが手に入らない。しかし中国語は私に対してそういうふうでは無い。私が頑張った分だけ中国語は私に報いる。知らない間に私は彼女を愛していることを除き、さらに中国語も愛していた。

この恋愛は私と中国語をつなげ付き合わせた。彼女がいたから私は真面目に中国語を勉強することができ、中国訪中団へ参加することができ、今みなさんの前でスピーチをしている。来年の春にはさらに大連へ留学に行くつもりです。私と中国交流の人生はこのように始まりました。あの一目惚れは私を変えた。私と彼女は別れてしまったけれども私と中国語はいつまでも付き合っていく。

## ⑥ 我与汉语

小时候因为父亲的工作关系，我开始对中国感兴趣。上大学的时候，我的专业是教育，但研究班老师是中国人，所以开始认真学习汉语。但对我来说，汉语只是我的爱好之一。我大学的专业不是汉语，工作上也没有用汉

语的机会。但是通过学习汉语让我的想法改变了很多。

我原来不擅长跟人交流。我认为“只跟谈得来的人交流就够了。需要跟陌生人说话时，只说最起码的事就可以了。”

为什么学习汉语改变了我的想法呢？那是因为我以前参加了一个工作项目。那个项目里有几位中国同事。当初我只用日语跟他们打招呼。我本来以为在工作时间闲谈会降低工作效率。但后来我开始对工作上的汉语感兴趣。于是我鼓起勇气，用汉语向中国同事提问。他很吃惊，却很高兴地教了我很多。

之后我开始用汉语问中国同事关于中国的事情。他们每次都很愿意回答，即使我不问他们也会主动教我中国文化。所以在工作方面，我也可以轻松地请教中国同事，而他们也会很亲切地回答。

通过用汉语跟中国同事们沟通，我学到了人际关系不只是靠性格相投，自己也要积极地沟通，才会变得更好，还有，适度的闲谈反而能提高工作效率。

而且我发现，这对日本人来说也是一样的。自己向对方敞开心扉的话，对方也会温暖地对待自己。无论哪国人，通过自己的努力，是可以建立良好的人际关系的。多亏学习汉语，我才会有这样的想法。

我最近换公司了，人际关系也焕然一新，我会继续保持这样的想法，与同事建立良好的关系。

私は小さい頃、父の仕事の関係で中国に興味を持ち始めた。そして大学生の時、私の専攻は教育だったが、ゼミの先生が中国人だったので、本格的に中国語を勉強し始めた。だが、私にとって中国語は趣味の一つだ。大学の専攻が中国語だったわけではないし、中国語を仕事で使う機会もない。しかし、中国語の学習を通して、私の考え方は大きく変わった。

私は元々人と関わるのが得意ではなかった。「気が合う人とだけ交流できればそれで十分だ。知らない人と話す必要がある時は、最低限の会話をしただけで切り上げたい。」と思っていた。

では、なぜ中国語を勉強したことで私の考え方は変わったのだろうか？それは以前、仕事であるプロジェクトに配属されたことだった。そのプロジェクトには、中国人も何人かいた。当初私は彼らと日本語での挨拶しかしたことがなかった。そもそも私は、業務中に雑談をすると、業務効率が下がってしまうと思っていた。だがその後、私は仕事の用語が中国語ではどのように言うのか気になるようになった。そこで勇気を出し、職場の中国人に中国語で質問してみた。すると、その方は驚いていたが、喜んでたくさんのことを教えてくれた。

それからは、中国人の同僚たちに中国について中国語で質問するようになった。そうすると、彼らはやはり毎回嬉しそうに答えてくれた。自分から質問しなくても、中国の文化について教えて頂けることもあった。そのおかげで、仕事についても中国人の同僚に気軽に相談できるようになった上に、快く対応して頂けた。

私は中国語で中国人の同僚たちと関わったことで、対人関係は性格の相性だけに依存するものではなく、積極的に自分から関わることで良い方向に変えていくことができるし、適度な雑談はむしろ仕事の効率を上げるのだと、学ぶことができた。

そしてこれは日本人であっても一緒であることにも気づいた。自分から相手に心を開くと、相手も自分に優しく接してくれる。国籍を問わず、自分の働きかけ次第で良好な人間関係を築くことができる。中国語を勉強しているおかげで、私はこのような学びを得られた。

今は別の会社となり、人間関係も大きく一新したが、このことは常に意識し続け、同僚たちと良好な関係を築いていきたい。

## ⑦ 难忘的一件事 —当家里来了一只鸭子—

2022年4月，那时我在上海已经生活了正好一年。为了防止疫情的蔓延，上海被封锁了。我们出不了自己的家门，一直封在家里。之后，大家的一切生活都改变了。我家对面的小学里没有了孩子们的声音，大街上一辆车都没有了。每天都有穿着白色防护服的人，大家叫他们大白，对我们做病毒检查。

那个时候，最困难的是买东西，尤其是食物。呆在家里几天之后，上海政府送来了食物。太好了！我们特别高兴地打开箱子。里面有蔬菜，鸡蛋，牛奶，还有...一只鸭子！这里是中國，当然是只带头的整鸭子。

我和老公一看就很惊讶。我们从来没买过带头的鸭子。而且，我们也不会做鸭子的菜。但是，我知道一个菜，就是北京烤鸭。经过三天的思考后，我们下定了决心。做北京烤鸭吧。反正我们每天都有时间，要做的事情也并不多。我们在网上查到了北京烤鸭的做法。

第一天，把鸭子洗干净后，用开水冲洗鸭子。然后用提前准备的酱汁涂抹鸭子。涂好后风干，再涂第二次，然后风干一整晚。

第二天早上，把苹果和橙子切块后塞进鸭肚里，封好肚子。然后把鸭子放进烤箱烤几十分钟，拿出来刷一次酱汁，再烤几十分钟。重复几次之后，我们终于做好了北京烤鸭，花了整整两天的时间！吃起来味道好极了。外面的皮是脆脆的，里面的肉是嫩嫩的。味道绝对不输给外面店里的烤鸭！

疫情期间，大家的确很辛苦，但回想起来，如果没有疫情，我到现在都不会做烤鸭。对我来说，家里收到一只鸭子是难忘的，做出了美味烤鸭是更难忘的。

2022年4月、それは私の上海生活がちょうど1年経った頃だった。ウイルスの蔓延を防ぐため、上海がロックダウンされたのだ。私たちは家から一歩も外に出られず、ずっと家の中になった。それから、みんなの生活の一切が一変した。私の家の向かいの小学校からは子供の声が消え、大通りには一台の車もいなくなった。毎日、白い防護服を着た人（みんな彼らを「ダーバイ」と呼ぶ）が、私たちにウイルス検査をする。

あの時、一番大変だったことは買い物をする中で、特に食べ物を買うことに苦労した。家の中にいる日が数日続いたのち、上海政府が食べ物を送ってくれた。やった！私たちはとても嬉しく思いながら箱を開けた。箱の中には、野菜、卵、牛乳、それから…なんと一羽のアヒル！そしてここは中国である、もちろん頭付きのまるまる一羽のアヒル。

私と夫はそれを見た瞬間、とてもびっくりした。今まで一度も頭のついたアヒルなんて買ったことがない。それに、私たちはアヒル料理なんて作れない。しかし、私は一つの料理を知っている。そう、北京ダックである。3日間考えたのち、私たちは心を決めた。北京ダックを作ろう。どのみち、毎日私たちには時間がある。やることも決して多くない。私たちはインターネットで北京ダックの作り方を調べあげた。

一日目、アヒルをきれいに洗ったのち、沸騰したお湯でアヒルを洗い流す。それから、事前に準備したタレをアヒルに塗る。塗り終わったら陰干しをして、二回目のタレを塗る。その後、一晚陰干しする。

二日目の朝、リンゴとオレンジを切り、アヒルのお腹に詰め、お腹をとじる。それからアヒルをオープンに入れ、数十分焼く。取り出したのち、タレを一度塗り、再び数十分焼く。何度かこれを繰り返したのち、私たちはとうとう北京ダックを作り上げた。まるまる二日間をかけて！食べてみると、本当に美味しかった。外の皮はパリパリで、中の肉はジューシーで柔らかかった。この味は絶対に外の店のアヒルの丸焼きにも負けない！

ウイルスとともに過ごした期間は、みんな確かに大変だった。しかし思い返してみると、もしあの期間がなかったら、私は今に至るまでアヒルの丸焼きを作ることはなかった。私にとって、家で一羽のアヒルを受け取ったことは忘れられない出来事であり、美味しいアヒルの丸焼きを作ることができたのは、さらに心に残る出来事である。



## ⑧ 我与汉语

大家好！今天，我想和大家分享我与汉语的不解之缘。“你是在生气吗？”这是我在小学刚开始学习中文的时候，被同学问过的问题。

说到中文和日语的语气，大家会有怎样的想法呢？中文的声调与日语截然不同。在我看来，中文的声音起伏更加明显。那么，你们猜猜我是如何学习的呢？

在我小学二年级的时候，由于爸爸去台湾工作的关系，我们全家都搬到了台湾生活。我从小学二年级到六年级都住在台湾。我的父母都是日本人，对中文一窍不通。当我刚来到台湾，第一次听到中文的时候，我感到非常紧张。无论是发音还是语法，中文都与日文有着天壤之别，听起来犹如天书。当我转到福林国小，必须在全中文的环境中开始生活时，我甚至有些恐慌。

学校的生活只有中文，这对我来说是个巨大的挑战。当时作为初学者的我，不知道如何正确调整声调，一开始总是用像发怒一样的语气来说中文。然而，我的同学和朋友们并未因此对我感到不满。相反，他们在发现我对中文不太熟悉后，纷纷向我伸出援手。无论是同班同学，还是棒球队的队友，都在学习和生活上给予了我莫大的帮助。我的老师甚至专门腾出时间给我补习，不仅教我学习中文，也教我如何成为一个善良友爱的人。

在这些深厚的友谊和牵绊中，我与中文的关系不断加深。如今，我已回到日本，但我永远不会忘记曾经得到的帮助，那是我生命中最为珍贵的记忆。受到这些鼓舞，我立志成为一名中文教师，成为中日友谊的桥梁。

皆さん、こんにちは！今日は私と中国語との深い関わりについてお話ししたいと思います。「あなたは怒っていますか？」これは、私が小学校で初めて中国語を学んでいたときに、クラスメートに聞かれた質問です。

中国語と日本語のニュアンスについて皆さんはどう思いますか？中国語のイントネーションは日本語とはまったく異なります。私の目には、中国語のほうが声の起伏が激しいように見えます。では、私はどうやって学んだのでしょうか？

私が小学2年生の時、父の仕事の関係で台湾に引っ越すことになり、家族全員で台湾に住むことになりました。小学2年生から6年生まで台湾で過ごしました。両親は日本人で、中国語を全く知りませんでした。台湾に初めて来たとき、中国語を聞いて非常に緊張しました。発音も文法も日本語とはまったく違って、まるで神仏のお筆先のように感じました。福林小学校に転校し、すべて中国語での環境での生活が始まったとき、私はさらに恐怖を感じました。

学校の生活は全て中国語で、私にとっては大きな挑戦でした。初心者だった私は、イントネーションを正しく調整する方法が分からず、最初は怒っているような口調で中国語を話していました。しかし、クラスメートや友達はその中国語の不慣れなところに不満を感じることはありませんでした。逆に、私が中国語をよく理解していないと分かると、皆が助けてくれました。同級生も、野球部の仲間も、学習面だけではなく私生活などでも大きな助けになってくれました。先生は特別に時間を作って私に補習をしてくれました。私はそこで中国語だけでなく、優しく思いやりのある人になる方法を学びました。

これらの深い友情と絆の中で、私と中国語の関係はますます深まっていきました。現在、日本に戻っていますが、私が受けた助けは決して忘れません。それは私の人生で最も貴重な思い出です。この励ましを受けて、私は中国語の教師になり、中国と日本の友好の架け橋となることを決意しました。



## ⑨ 难忘的一件事 万兴餐馆—难忘的南京食府

我现在还保留着 20 年前留学时的一家餐厅的菜单。

“万兴餐馆”是一家小餐厅，位于南京大学西苑附近。我以前是这家餐厅的常客。

有一天，我决定去尝尝一家名为“万兴餐馆”的餐厅。我浏览了一下墙上的菜单，点了一份“又可以读，又便宜”的菜。是“青椒土豆丝”4块钱。吃完热气腾腾的饭菜，我鼓起勇气对厨房里的老板喊道：“老板，买单！”老板从厨房走出来，哈哈地笑着，“买单”！他鹦鹉学舌地对我说了一遍。我付了四块钱，满意地离开了餐厅。从此以后，我跟万兴的交流开始了。

我有了中国人的朋友，他每天都来看我，万兴的重要性就逐渐增加了。天天打包带走跟他一起吃饭！我的同学们也觉得很好笑，每到吃饭时间，我带着自己也吃不了的菜，从万兴出来，回宿舍。他们惊讶地对我说：“你一个人吃那么多菜，就像摔跤选手一样！”

后来，我开始在宿舍里打电话订餐，让他们给我送过来。在那个还没有“外卖”这个词的年代，我已经开始了先进的生活。三鲜锅吧、蚂蚁上树、木须肉、京酱肉丝。吃得越多，我对菜名和价格的了解就越多，几乎不用看菜单就能点菜。就连餐厅的员工也记住了我的声音和送餐地址。结果有一天，店里来送餐的大哥给我了一份菜

单。他说：“你肯定需要这个。以后也多多点菜打包吧。”

每天和朋友一起在房间看电影，学习，吃饭的快乐时光转瞬即逝。非常感谢万兴餐馆，每天都让我的肚子和心充满快乐，为我一生中最快乐时光增添了色彩。

私は今でも 20 年前に留学した時の、あるレストランのメニューを保管している。

「万興餐厅」は小さなレストランで、南京大学の西苑の付近にあった。私はこの上顧客だったのである。

あるとき、私は「万興餐厅」という名前のレストランに行こうと決めた。私は壁にあるメニューをざっと見て、「料理名が読めて安い」料理を頼んだ。それは「青椒土豆丝」、4 元だった。熱々のご飯を食べ終わり勇気を出して厨房の店主に大声で言った。「おあいそ！」店主は厨房から出て笑いながら、「おあいそ！」と鸚鵡返しに言った。私は 4 元を払って、満足して店を後にした。これ以降、私と万興の交流が始まった。

中国人の友達ができ、彼が毎日遊びにきてくれると、万興の重要性はいや増しに増した。毎日持ち帰りでご飯を食べるのである！クラスメイトもそれが面白かったと見えた。いつも食事時になると、私は一人では食べきれないような量のご飯を持って万興から出てきて、寮へ帰る。彼らは驚いた様子で私に「あんた一人でそんなに食べるの？ レスラーみたいだね！」と言った。

後に、私は寮から電話で注文し、料理を持ってきてもらうようになった。まだ「外壳」という言葉がなかった時代に、私はすでに進歩的な生活をしていたのである。「三鮮鍋吧、蚂蚁上树、木须肉、京酱肉丝…」食べれば食べるほど料理の名前も値段も覚え、メニューを見なくても注文できるようになった。店の方でも、私の声と配達先を覚えてしまったようである。ついにあるとき、配達に来た店の兄ちゃんがメニューを差し出した。「あなたにはきっとこれが必要だ、これからもっと注文してくれよな。」

友達と一緒に部屋で映画を見たり、勉強したり、ご飯を食べたりした幸せな時間はあっという間に過ぎ去った。万興、毎日私のお腹と心を幸福感で満たし、人生で最も幸せだった時間を彩ってくれてありがとう。

## ⑩ 我的梦想

2021 年我在新冠最流行和外出限制最严格的时候去了北京。首先下飞机后的三周隔离和那一年的逗留期间接受了大约 100 多次的 PCR 检测，这些经历都让我终生难忘。

其中对我帮助最大的体验是，我曾经在中国学校学习。那一段经历对我来说是一系列的惊喜。学生们每天背大量的唐诗，和英文单词。老师会当着大家的面给成绩优秀的学生颁奖。在一次课外活动中，有一个团队表演舞蹈的场景。我没有跟上节奏，有一个第一次见面的同学严厉地告诉我：“别拖团队的后腿！”在中国的学校里，通过不断练习，同学们互相竞争并提高各自的能力。

小学毕业后，我回到了日本。从中学开始紧张的学习之余，我加入了学校的篮球俱乐部。起初，我们每周都去参加比赛，但总是输球。最终，我们在东京大田区获得亚军并参加了东京总赛。这一成果是根据每个人的性格特长安排球员的分工并最大限度地发挥团队合作精神而取得的。并且学校也会根据学生的综合表现给学生做出年度的成绩评价。我觉得每个人都在集体中思考扮演着各自的角色，互相合作，把团体的可能性发挥到极致。

我在中国的小学学到了如何在竞争中积极向上。在日本的学校体会到了协作的重要。竞争和协作是社会进步不可却少的两个因素。没有竞争就没有进步，同样没有协作，再好的竞争力，再强的能力也得不到发展。我父母说我是一个和谁都能友好相处的人。长大后我的梦想是当一个能够吸收不同的异国文化优点的人。为东京这个大都会的国际化，多样化的实现而贡献一小份力量。

私は父の仕事の関係で、コロナ真ただ中で外出制限が最も厳しい頃の 2021 年、北京に住んだことがある。飛行機を降り 3 週間の隔離を経て、1 年間の滞在期間中に PCR 検査を恐らく 100 回以上受けた。これらの経験を生涯忘れることはないだろう。

私にとって最大の体験だったのは、中国現地小学校 3 年生の授業に参加したことだ。その経験は驚きの連続だった。学生たちは毎日大量の漢詩や英単語を暗唱しており、成績優秀な生徒を先生が皆の前で表彰をしていた。ある日の課外活動の際、チームでダンスを披露する場面があった。私は上手くリズムが取れなかったのだが、初対面の同級生に「チームの足を引っ張らないで！」と厳しく指摘をされてしまった。中国の学校では絶え間ない鍛錬を通じ、お互いに競争をすることで個々人の能力を高めているのだ。

小学校卒業後、私は日本に帰国をした。中学から始まる緊張ある学習の合間を抜けて、私は学校のバスケットボール部に入部することにした。毎週試合に出たものの、当初はなかなか勝利をすることが叶わなかった。最終的には、東京都大田区大会で準優勝をし、東京都大会にチームが出場することができた。これは個々人が特長を發揮し、全員が最大限チームワークの精神で取組むことで得られた成果である。日本の学校は、学生の総合的なパフォーマンスを見て評価をする。個々人が集団における自らの役割を考え、お互いに協調し、集団全体の可能性を極限まで高めるのだと思った。

私は、中国の小学校で如何に競争の中で積極的に向上をしていくのかを学んだ。日本の学校では、協力の重要性を体感した。競争と協力は社会の進歩にとって必要不可欠な 2 つの要素である。競争がなければ進歩はなく、同様に協力がなければ、良好な競争力や強い能力があっても発展させることができない。父母は私のことを誰とでも仲良くなれる人だと言うが、私の夢は異文化の利点を吸収できる人間になることだ。この大都会東京の国際化、多様化の実現に微力ながら貢献を果たしたいと願っている。

## ⑪ 难忘的一件事

大家好，今天我想和大家分享一下我在大学生活中最难忘的经历。

大二时，我原定去上海留学一年，无奈受疫情影响，只能留在日本上网课，心情也因此十分低落。然而，我无意中得知在我家乡神户有一场中日交流活动。这个活动是由学生团体“Freebird”主办，他们在中日两国举办各种活动，为中日学生提供相互交流的平台。我认为这是个讲中文的好机会，便下定决心参加。

活动现场有中、日、台、甚至还有韩国的学生，大家用日语和中文聊着天，气氛十分活跃。在那之后，我们一起在中华街散步，我还去京都参加了中日传统服饰的活动。富有内涵的文化体验深深打动了我，因此我决定加



入这个团体，为中日学生交流做出一份贡献。

成为他们一员之后，我开始在网络上宣传中日文化。今年，我们还启动了“访华团”项目。我有幸前往安徽，山东和河南体验中国的大好河山，感受中国的文化魅力。特别是安徽黄山之旅，登顶后与伙伴们一起看到的美景如同水墨画般震撼人心。为两国学生创造相互交流的机会，促进中日间的理解，这是我大学生活中最难忘的回忆。

我想，如果当时顺利去上海留学，我便不会认识这个团体，更不会遇到这些与我共同进步的伙伴。如今，学生生活所剩不多，我也将要从这个中日学生团体毕业。但我永远不会忘记发生的每一件事，遇到的每一个人。

这些经历将成为我永远珍藏的宝贵记忆。同时，即使毕业了，我也不会停下中日交流的脚步，我希望能继续为中日交流奉献出自己的力量，直到最后。

皆さん、こんにちは。本日は皆さんに、私が大学生活の中で最も忘れられない経験についてお話ししたいと思います。

大学2年生の時、私は上海に1年間留学する予定でした。しかし、コロナの影響を受け、日本でオンライン授業を受けることになってしまいました。そのため、私はとても落ち込みました。そんな時、偶然私の地元神戸で日中交流のイベントがあることを知りました。このイベントは「freebird」という学生団体が主催するもので、日中両国でさまざまな活動を通じて日中学生の交流の場を提供する団体です。私は、これは中国語を話す良い機会だと思い、参加することを決めました。

イベントには、中国、日本、台湾、さらには韓国の学生もいて、みんなが日本語と中国語で会話をし、とても活気に満ちた場所でした。その後、私たちは一緒に中華街を散歩し、京都で中日伝統衣装を着るイベントにも参加しました。こうした豊かな文化体験に深く感動し、私はこの団体に加入し、日中学生の交流に貢献したいと考えようになりました。

団体の一員になってから、私はSNSで日中文化の発信を始めました。また、今年は「訪中団」プロジェクトも始まり、私は安徽省、山東省、河南省を訪れ、中国の美しい自然を体験し、中国文化の魅力を感じることができました。特に、安徽省の黄山では、仲間とともに頂上まで登り、そこでみた景色は水墨画のように美しく、大変心深く響きました。日中両国の学生に相互理解の機会を提供し、交流を促進することは、私の大学生活の中で最も忘れられない思い出となりました。

もし当時、上海留学に行けていたら、私はこの団体を知ること、共に成長する仲間たちに出会うこともなかったかもしれません。今、残された学生としての時間はわずかで、私もこの団体を卒業することになります。しかし、ここで起こったすべての出来事、出会ったすべての人々を忘れることはありません。

これらの経験は私にとって一生の宝物となるでしょう。また、卒業しても日中交流の歩みを止めることなく、最後まで日中交流活動に貢献し続けたいと思っています。

## ⑫ 难忘的一件事

人与人的邂逅也许会改变一个人的人生轨迹，人与人的离别也许会改变一个人的人生态度。那么一件事的发生会不会改变一个人的学习方法呢？接下来我想针对“难忘的一件事”这个主题进行演讲。

我是高中毕业以后开始学习汉语的。在老师热情的指导下，我认真学习，不断练习，取得了很大的进步。后来我去了北京留学。可人生坎坎坷坷，跌跌撞撞那是在所难免的。因为我当时的口语能力比较差，很快就跟不上口语的课程了。我开始渐渐地对学习失去了热情，态度也变得越来越消极。可人生就像山峰一样，有起有落，走出低谷的契机突然出现在了我的眼前。

有一天我去了趟周口店，坐巴士回来的路上，经过收费站的时候，司机师傅对收费站的工作人员说“多儿钱？”，这三个字忽然抓住了我的耳朵。我在日本学过“多少钱”，可没学过“多儿钱”的这个说法。我顿时对当地的方言产生了浓厚的兴趣，同时也想：“如果想要说一口流利的汉语，一定要认真学习普通话，但是学习某一个地方的方言也会成为提高汉语水平的另一个途径”。

后来我仔细听别人说的汉语，能听到什么，就模仿什么。这个学习方法重新燃起我对汉语的学习热情。我决定更加努力学习，常常左手拿着筷子吃饭，右手拿着铅笔学习，课堂上也积极举手发言，结果取得了更大的进步。

忽然听到的一句“多儿钱”也许是一件鸡毛蒜皮的小事，可那三个字确实改变了我的学习方法，也提高了我的汉语水平。对我来说是一件难忘的事。

人と人の出会いは人生の軌道を変えるかもしれない。人と人の別れは人生観を変えるかもしれない。ではある出来事の起こりは学習方法を変えることがあるだろうか？ 続いて「心に残る出来事」についてスピーチをしたいと思います。

私は高校を卒業して中国語を学び始めました。先生の熱心な指導の元、私はまじめに学び、絶えず練習をし、大きな進歩を得ました。その後北京に留学に行きました。ただ人生とは上手くいかず、よるめき歩かねばならないことは避けがたいものです。当時の私の口語力は比較的的低めで、すぐ口語クラスについていけなくなります。私は徐々に学習の熱意を失い、学習態度もますます消極的になっていきました。しかし人生とは山の峰のように山あり谷ありで、谷底から抜け出すチャンスは突然私の前にやってきます。

ある日私は周口店へ行きました。帰りの途中、バスが料金所に差し掛かった時、バスの運転手が料金所スタッフに“多儿钱？”と言いました。この三文字がふと私の耳をとらえました。日本で“多少钱？”は学んだ事はありません。私はいまも現地の方言に強い興味を持ちました。同時にこうも思いました「もし流暢な中国語を話したいなら、真剣に普通話勉強すべきだ。しかしある場所の方言を学ぶのも中国語力を高めるもう一つの手段ではないか？」と。

その後私は周囲の中国語を注意深く聴き、耳に入った言葉を真似するようになりました。この学習方法は私の中国語に対する学習意欲に再び火をつけました。そして私は更に努力をすることを決め、よく左手でお箸を持ちご飯を食べながら、右手で鉛筆を持って勉強するようになります。授業中でも積極的に手をあげ発言をしました。そして更に大きな進歩を手に入れます。

ふと“多儿钱？”が聞こえたのは、取るに足らない小さいことかもしれない。しかしその3文字は確かに私の学習方法を変え、私の中国語レベルを高めてくれました。私にとっては心に残る出来事です。

### ⑬ 难忘的一件事

10年前，我第一次独自在中国自由行。那次，我从广州去汕头旅行，准备回广州时，发现即将赶不上火车，于是打了一辆出租车。我用磕磕绊绊的中文跟司机说：“我特别着急，如果赶不上火车，车票就浪费了。”司机听后，说道：“我会开快点。”随后他飞速开往火车站。就在发车时间的最后一刻，他把我送到了车站。我下车道谢时，警察来了。原来那里是禁止通行的区域。司机被警察训斥，还被罚款。当我露出愧疚的表情时，他却对我说：“时间紧迫，你快去吧。”我道歉后便直接进入车站，及时登上了火车，回到了广州。

回到日本后，我始终忘不了那位司机。当我翻看那时拍的照片时，惊喜地发现照片上有那家出租车公司的名字。我心想：“这是个机会。”打算写封感谢信。找了好久终于找到了那家公司的地址，可我不知道司机的名字。我思考了一会儿，想到一个好办法——在信封上贴上司机的照片，然后把信寄了出去。

没想到，几个星期后，那位司机回信了。信被他本人收到了。他在信里写道：“既惊讶又开心，也谢谢你。”此后，我们多次书信往来。我给那位司机介绍日本的情况，同时努力学习中文。

10年前在汕头遇到的这位出租车司机，即便被罚了款，仍让我及时赶上了火车。这就是令我难忘的一件事。

每当想起他的善意，我就能感受到中国人的宽广胸怀。我现在仍在学习中文，希望能跟中国人更深入地交流，更全面地了解中国。

10年前，私は初めて個人旅行で、中国に行きました。広州から汕頭へ行き、また広州へ帰ろうとした時、列車の時間に間に合わなさそうになり、タクシーに乗りました。運転手にたどたどしい中国語で「急いでいます。列車に乗り遅れると切符が無駄になるのです」と言いました。運転手はそれを聞いて「速く走りますよ!」と言い、猛スピードで駅に向かいました。発車時刻ぎりぎりになったのですが、駅まで送ってくれました。私がお礼を言おうとしてタクシーを降りると、警察官がやってきました。どうもそこは侵入禁止の場所だったようです。運転手は警察に怒られて、罰金を取られたようです。私が申し訳ない顔をするとう「もう時間がないから、早く行きなさい」と言いました。私は謝ってすぐに駅へ行き、列車に乗って広州に戻りました。

日本に帰ってからも、その運転手のことが忘れられませんでした。その時撮影した写真を見ていたら、なんとそのタクシー会社の名前が映っているではないですか。「これはチャンスだ。お礼の手紙を書こう。」と思いました。長時間探して、やっとその会社の住所を見つけることができました。しかし、運転手の名前がわかりません。考えた末、一つのいいアイデアを思いつきました。運転手の顔写真を封筒に貼って投函したのです。

それから数週間後、思いもよらず、その運転手から返信が来ました。なんと、その手紙は本人が受け取ったのです。手紙には「驚きと、喜びと、そしてありがとう。」と書かれていました。その後、私たちは何回も手紙をやりとりしました。私はその運転手に日本のことを伝えるために一生懸命中国語を勉強しました。

10年前、汕頭で出会ったタクシーの運転手は、罰金を取られながらも、私を列車に間に合わせてくれました。その出来事は、本当に忘れがたい思い出です。

運転手の優しさを思い出すたびに中国人の懐の深さを感じます。私はまだまだ中国語を勉強中です。これからも中国語を学んで、中国の人々ともっと深く交流したい、そしてもっと中国を理解したいと思っています。

## 通訳部門

出題文は、後日、中検ホームページに掲載します。

中国のスタンフォード大学と呼ばれる

# 深圳大学 主催

# 予告

# SUMMER CAMP

## 起業とITの都市

## 深圳へ

# 2025 SUMMER

### 奨学金制度あり 渡航前指導あり

### サマーキャンプの手引き

- 概要 中国のシリコンバレーと呼ばれる「深圳」にある、有名総合大学「深圳大学」にて、語学、文化体験、国際交流を学びます。各国から中国語を学びに留学生たちが参加します。
- 開催地 深圳大学 (中国 深圳市)
- 期間 2025年 8月中旬 (15日間)
- 参加費用 6800円 (約150,000円) ※予定 ※レートにより異なります。(受講料、宿泊費、各種アクティビティ含む) ※別途 航空券
- 対象 中国語以外の日本の高校生  
※日本以外にイギリス、アメリカ、ロシア、モンゴル、カナダ、フランスなど様々な国の学生が参加します。
- 詳細 中国語初級クラス (初心者、初級者) または 中級クラス  
・少人数制授業  
・聞く、話す、書くなどの言語スキルを身につける。  
・スピーキング訓練を行い、中国語のコミュニケーションを向上させます。  
・伝統文化学習や都市訪問などを通じて、中国文化に浸り、理解を深めていくアクティビティを開催。  
(茶文化、中国書道、中国画、都市探索)  
・企業訪問 テンセント (アジアインターネット企業最大手)、Huawei (通信機器大手メーカー)、BYD (EVメーカートップ企業)、DJI (世界70%シェアのドローン企業) など
- 奨学金制度 奨学金希望者には、参加理由、自己PR、前期までの学業成績がわかるもの (高校1年生は、中学生までの) を提出いただき、上位3名に対し、参加費用、航空券を免除。
- 渡航前指導 渡航前に東京校にて、ビザの申請方法・決済方法指導、旅行で使える中国語講座など開催。
- 航空券 日本から深圳までの航空券は、ご自身で用意いただきます。参考: ANA往復航空チケット料金約100,000円 ※2024年7月現在オンラインにて申込み。
- 申込方法 <https://szu-tokyo.jp/summercamp/>
- 申込締め切り 2025年5月末  
※最少催行人数に達しない順、開催しない場合があります。

詳しくは下記、深圳大学東京校事務局にお問い合わせください。



文部科学大臣指定 外国大学日本校

## 深圳大学 東京校

SHENZHEN UNIVERSITY TOKYO COLLEGE

中国語学部 ビジネス中国語学科 (副専攻: 経営学、情報コミュニケーション学)

〒160-0004 東京都新宿区四谷 1-22-5 3F  
TEL ▶ 03-6384-2207 (東京校事務局)  
e-mail ▶ info-szu@szu-tokyo.jp

ホームページはこちら

